



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 19 юли 2022 г.
(OR. en)

11525/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0217(NLE)

POLCOM 83
SERVICES 11

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 19 юли 2022 г.

До: Генералния секретариат на Съвета

№ док. Ком.: COM(2022) 343 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет по взаимно признаване на професионалните квалификации, създаден съгласно Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, във връзка с приемането на решение за споразумение за взаимно признаване на професионалните квалификации на архитектите

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 343 final.

Приложение: COM(2022) 343 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.7.2022 г.
COM(2022) 343 final

2022/0217 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет по взаимно признаване на професионалните квалификации, създаден съгласно Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, във връзка с приемането на решение за споразумение за взаимно признаване на професионалните квалификации на архитектите

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет по взаимно признаване на професионалните квалификации (Комитета по СВП), създаден съгласно Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, във връзка с предвиденото приемане на решение за споразумение за взаимното признаване на професионалните квалификации на архитектите в съответствие с член 11.3, параграф 6 от ВИТС.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. ВИТС

ВИТС има за цел да либерализира и да улесни търговията и инвестициите, както и да насърчи по-тесни икономически отношения между Европейския съюз и Канада (страните). Споразумението беше подписано на 30 октомври 2016 г. и се прилага временно от 21 септември 2017 г.

2.2. Комитет по СВП

Комитетът по СВП е създаден като специализиран комитет съгласно член 26.2, параграф 1, буква б) от ВИТС и отговаря за прилагането на член 11.3 от ВИТС, уреждащ споразуменията за взаимно признаване (СВП). Задачите му са, наред с другото, да направи публично достъпна информацията относно договарянето и изпълнението на СВП, да докладва на Съвместния комитет по ВИТС относно напредъка на договарянето и изпълнението на СВП, както и да ги приеме.

2.3. Предвиденият акт на Комитета по СВП

Комитетът по СВП трябва да приеме решение (предвидения акт) относно СВП във връзка с професионалните квалификации на архитектите в съответствие с член 11.3, параграф 6 от ВИТС.

Целта на предвидения акт е да установи условията и процедурите, според които юрисдикциите на страните, които регулират достъпа до или упражняването на архитектурни дейности, като изискват специфични професионални квалификации, признават професионалните квалификации, даващи достъп до професионалните архитектурни дейности в юрисдикция на другата страна.

Съгласно член 11.3, параграф 6 от ВИТС предвиденият акт ще стане задължителен за страните при нотифициране на Комитета по СВП от всяка страна, че съответните им вътрешни изисквания са изпълнени.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Предвиденият акт включва специфични правила, според които трябва да се признаят професионалните квалификации на архитектите и да се даде достъп до професионални архитектурни дейности и в двете страни. Това улеснява предлагането на архитектурни услуги съгласно разпоредбите на ВИТС, уреждащи достъпа до пазара и националното третиране на предлагането на услуги чрез трансграничното предоставяне на услуги, инвестициите, както и временното влизане и престой на физически лица за стопански цели.

Изпълнени са материалноправните и процедурните изисквания на член 11.3 от ВИТС. На 22 май 2018 г. канадските органи за лицензиране на архитекти (CALA, понастоящем ROAC) и Съветът на архитектите в Европа (ACE) внесоха съвместна препоръка до Комитета по СВП. На заседанието си от 16 април 2019 г. Комитетът по СВП постигна съгласие, че документите, предоставени от CALA и ACE, отговарят на изискванията на глава 11 от ВИТС и представляват приемлива препоръка за СВП. На заседанието си от 24 ноември 2020 г. Комитетът по СВП установи преговорните субекти и определи стъпките за договаряне на СВП.

Предложената позиция не оказва въздействие върху законодателството на Съюза относно професионалните квалификации. Директива 2005/36/ЕО¹ не се прилага за граждани на трети държави.

Тя обаче съдържа правила за признаване на квалификации от трети държави, предоставени на граждани на ЕС. В съображение 10 се посочва, че „[н]астоящата директива не е пречка държавите членки да признават, в съответствие със своята нормативна уредба, професионални квалификации, придобити извън територията на Европейския съюз от граждани на трети страни. Във всички случаи признаването трябва да се осъществява при спазване на минималните квалификационни изисквания за съответните професии“. В член 3, параграф 3 от директивата се постановява, че „[у]достоверения за професионални квалификации, издадени от трета държава, се считат за удостоверения за професионални квалификации, ако титулярят им има тригодишен професионален стаж по съответната професия на територията на държавата членка, която е признала удостоверението за професионална квалификация [...]“. Условието за признаване, посочени в СВП, са по-високи от предвидените в директивата минимални квалификационни изисквания за архитектите.

Поради това е целесъобразно да се установи позицията, която трябва да се земе от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет по ВИТС във връзка с предвидения акт, за да се гарантира ефективното изпълнение на споразумението.

¹ Директива 2005/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно признаването на професионалните квалификации (ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 22).

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението.“

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Комитетът по СВП е орган, създаден със споразумение, а именно ВИТС. Актът, който той трябва да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ за страните по силата на международното право съгласно предвиденото в член 11.3, параграф 6 от ВИТС.

С предвидения акт не се допълва или изменя институционалната рамка на споразумението. Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само спомагателна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика. Разпоредбите на ВИТС относно взаимното признаване на професионалните квалификации имат преки и непосредствени последици върху търговията с услуги между Съюза и Канада².

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

² Становище 2/15 на Съда на Европейския съюз от 16 май 2017 г., т. 53. Съответният текст в Споразумението за свободна търговия със Сингапур, на който се основава становището, е по същество идентичен с член 11.3 от ВИТС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет по взаимно признаване на професионалните квалификации, създаден съгласно Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, във връзка с приемането на решение за споразумение за взаимно признаване на професионалните квалификации на архитектите

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В Решение (ЕС) 2017/37 на Съвета³ се предвижда подписването от името на Европейския съюз на Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна („споразумението“). Споразумението беше подписано на 30 октомври 2016 г.
- (2) В Решение (ЕС) 2017/38 на Съвета⁴ се предвижда временно прилагане на части от споразумението, включително създаването на Съвместния комитет по взаимно признаване на професионалните квалификации (Комитет по СВП). Споразумението се прилага временно от 21 септември 2017 г.
- (3) На 22 май 2018 г. канадските органи за лицензиране на архитекти (CALA, понастоящем ROAC) и Съветът на архитектите в Европа (ACE) внесоха съвместна препоръка до Комитета по СВП. На заседанието си от 16 април 2019 г. Комитетът по СВП постигна съгласие, че изискванията на глава 11 от ВИТС са изпълнени и че предоставените от CALA и ACE документи представляват приемлива съвместна препоръка за споразумение за взаимно признаване (СВП), по-специално що се отнася до потенциалната му стойност и съвместимостта на лицензионните или квалификационните режими на страните.

³ Решение (ЕС) 2017/37 на Съвета от 28 октомври 2016 г. за подписване, от името на Европейския съюз, на Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна (ОВ L 11, 14.1.2017 г., стр. 1).

⁴ Решение (ЕС) 2017/38 на Съвета от 28 октомври 2016 г. за временно прилагане на Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна (ОВ L 11, 14.1.2017 г., стр. 1080).

- (4) На заседанието си от 24 ноември 2020 г. Комитетът по СВП установи преговорните субекти и определи стъпките за договаряне на СВП. Между 24 март 2021 г. и 10 март 2022 г. бяха проведени девет кръга преговори.
- (5) В проекта на СВП, договорен между Съюза и Канада, се предвижда взаимно признаване на професионалните квалификации при конкретни и строги условия. По отношение на признаването на канадските професионални квалификации проектът на СВП изисква i) минимум 12 години образование, обучение и професионален опит като архитект, ii) валиден професионален лиценз или регистрация като архитект от компетентен орган в Канада и iii) добра репутация. Изискването за получаване на валиден професионален лиценз или за регистрация като архитект предполага завършване на обучение в съответствие с канадския образователен стандарт и системата за акредитация на Канадския архитектурен сертификационен съвет (САСВ). Оценката на условията, при които се получава регистрацията или лиценз, послужи като основа за заключението в съвместната препоръка да се признае, че стандартите за образование и практическо обучение на архитектите в Канада са приемливи.
- (6) Комитетът по СВП следва да приеме решение относно СВП.
- (7) Тъй като СВП ще бъде обвързващо за Съюза, е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по СВП.
- (8) В СВП се определят правила, с които професионалните квалификации на архитектите могат да бъдат признати и да бъде даден достъп до професионални архитектурни дейности и в двете страни, с което да се улесни търговията с архитектурни услуги,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по СВП във връзка с приемането на решение за споразумение за взаимно признаване на професионалните квалификации на архитектите, се основава на проекта на акт на Комитета по СВП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*